

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° ..... 010 ..... /AONO/CIPM/MINHDU/2020 DU 16 AVR 2020

**EN VUE DE LA FORMATION DE DEUX CENT (200) JEUNES EN DIFFICULTE DANS LES COMMUNES DE DOUALA III ET YABASSI AUX PETITS METIERS DU SECTEUR URBAIN (FABRICATION ET POSE DES PAVES ET DES BRIQUES DE TERRE COMPRIMEES) EN VUE DE LEUR INSERTION SOCIO-ECONOMIQUE (EN PROCEDURE D'URGENCE)**  
**FINANCEMENT : BF/MINHDU – Exercice 2020**

**1. Objet de l'Appel d'Offres**

Le Ministre de l'habitat et du développement urbain lance en procédure d'urgence, pour le compte du Gouvernement de la République du Cameroun, un appel d'offres national ouvert pour le recrutement d'un bureau d'études devant assurer la formation de deux cent (200) jeunes en difficulté dans les communes de DOUALA III, YABASSI aux petits métiers du secteur urbain (fabrication et pose des pavés et des briques de terre comprimées) en vue de leur insertion socio-économique.

**2. Allotissement**

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont constituées en un (01) lot unique :

LOT	COMMUNES	EFFECTIFS
UNIQUE	DOUALA III (PAVES)	100
	YABASSI (BRIQUE DE TERRE COMPRIMEES)	100

**3. Consistance de l'étude**

La consistance des prestations est la suivante :

- Produire les supports de formation pour chaque module ;
- assurer la formation théorique et pratique des jeunes à la technique de fabrication et pose des pavés et des briques de terre comprimées ;
- expérimenter les enseignements dispensés à travers des cas pratiques dans les domaines retenues pour cette session de formation ;
- initier les apprenants à la gestion des petits projets d'unité HIMO ;
- mettre à disposition les kits des participants (sacoches, carnets, stylos, crayons etc.) ;
- prendre en charge les émoluments des experts chargés d'assurer la session de formation et les frais relatifs à la réunion de validation des supports de formation ;
- prendre en charge la restauration des jeunes pendant toute la session de formation ;
- payer les frais de transport hebdomadaires des jeunes à former ;
- rédiger et produire des rapports d'activités hebdomadaires ;
- produire au moins trente photos dans deux (02) supports distincts (clé USB et CD) retraçant le déroulement de la cérémonie d'ouverture de la session de formation, de des différentes phases de la formation théorique et pratique des jeunes
- confectionner des banderoles publicitaires ;
- produire les attestations de fin de formation préalablement validées par le Maître d'Ouvrage ;
- assurer la couverture médiatique lors des cérémonies de lancement et de clôture des sessions de formation par au moins trois médias publics et privés suivants : (deux télévisions public et privée ; deux médias presse public et privé en collaboration avec la Division du Développement Social Urbain ;
- Production en dix (10) exemplaires, et en version papier et électronique modifiable, le rapport général d'activités ressortant les recommandations pertinentes sur les modalités de pérennisation et de répliation de ce type de projet, assorti des supports de communication (CD audio video).

**4. Participation et origine**

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à tous les bureaux d'études.

**5. Financement**

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont financées par le Budget de Fonctionnement du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, exercice 2020.



#### 6. Montant prévisionnel

Le montant prévisionnel est de :

LOT	COMMUNES	MONTANT
UNIQUE	DOUALA III (PAVES) YABASSI (BRIQUES DE TERRE COMPRIMEES)	25 000 000 (vingt-cinq millions) FCFA

#### 7. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au Service des Marchés du MINH DU dès publication du présent avis, sise au 9<sup>e</sup> étage porte 09T02 de l'immeuble Ministériel N° 1 (en face de la Poste Centrale).

#### 8. Acquisition du dossier d'appel d'offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et retiré dès publication du présent avis à la Direction des Affaires Générales du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain (Service des Marchés) sise au 9<sup>e</sup> étage porte 09T02 de l'immeuble Ministériel N° 1 (en face de la Poste Centrale), sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable au titre des frais de dossier de soixante mille (60.000) FCFA payable au Trésor Public.

#### 9. Présentation des offres

Les documents constituant l'Offre seront répartis en trois volumes ci-après, placés chacun sous simple enveloppe dont :

- Volume 1 : Pièces administratives ;
- Volume 2 : Offre Technique ;
- Volume 3 : Offre Financière.

Toutes les pièces constitutives des offres (Volumes 1, 2 et 3), seront placées dans un grand pli extérieur scellé portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en question.

Les différentes pièces de chaque Offre seront numérotées dans l'ordre du DAO, séparées par des intercalaires de couleur identique et reliées.

#### 10. Remise des offres

Chaque offre, sous peine de rejet, sera rédigée en français ou en anglais, et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, et devra parvenir sous plis fermés, à la Direction des Affaires Générales (Service des Marchés-Bureau des offres) du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain (2<sup>e</sup> étage de l'immeuble abritant le projet PDUE/MINH DU, situé derrière la DGSN à LONGKAK-Yaoundé (bâtiment blanc aux balcons rouges), au plus tard le 15. MAI 2020... à 13 heures, heure locale. Elle devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° 010 /AOND/CIPM/MINH DU DU 16. AVRIL 2020

**EN VUE DE LA FORMATION DE DEUX CENT (200) JEUNES EN DIFFICULTE DANS LES COMMUNES DE DOUALA III ET YABASSI AUX PETITS METIERS DU SECTEUR URBAIN (FABRICATION ET POSE DES PAVES ET DES BRIQUES DE TERRE COMPRIMEES) EN VUE DE LEUR INSERTION SOCIO-ECONOMIQUE (EN PROCEDURE D'URGENCE)**

FINANCEMENT : BF/MINH DU - Exercice 2020  
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

#### 11. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, un cautionnement provisoire délivré par un établissement bancaire de premier ordre ou compagnie d'assurances agréé par le Ministère en charge des Finances, dont le montant est fixé ainsi qu'il suit :

N° LOT	VILLES	MONTANT DU CAUTIONNEMENT PROVISOIRE (FCFA)
UNIQUE	DOUALA III (PAVES)	500 000 (CINQ CENT MILLE)
	YABASSI (BRIQUES DE TERRE COMPRIMEES)	

Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard 30 jours après la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.



## 12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou toute autre autorité administrative (Gouverneur, préfet, sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être datées d'au plus trois (03) mois ou établies postérieurement à la date de publication de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

## 13. Ouverture des offres

Elle se fera en deux temps ainsi qu'il suit :

- L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques aura lieu le **15. MAI 2020** au plus tard à **14 heures** précises dans la salle de réunions de la Commission Interne de Passation des Marchés publics du **Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain**, siégeant sise au **2<sup>e</sup> étage de l'immeuble abritant le projet PDUE/MINHOU, situé derrière la DGSN à NLONGKAK-Yaoundé (bâtiment blanc aux balcons rouges).**
- L'ouverture des offres financières sera faite au terme de l'analyse des offres techniques pour les soumissionnaires ayant obtenu une note technique au moins égale à 70 points sur 100 (70/100).

Seuls les soumissionnaires concernés peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix.

## 14. Délai d'exécution

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la formation est de **deux mois (02)** à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage des prestations.

## 15. Critères d'évaluation des offres

### 15.1. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires sont les suivants :

- a) Absence de la caution de soumission à l'ouverture des plis ;
- b) Non-production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce administrative jugée non conforme ou absente ;
- c) Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- d) Absence d'un chef de mission disposant au minimum d'une formation d'Ingénieur des Travaux de Génie Civil (diplôme BAC+3), avoir une expérience d'au moins 4 ans dans le domaine de formation et justifiant avoir occupé le poste de Chef de mission dans trois (03) projets ;
- e) Non-justification de l'inscription à l'ordre professionnel de l'année en cours (portant la référence et l'objet du présent appel d'offre), notamment pour le chef de mission ;
- f) Présence du diplôme et du curriculum vitae d'un fonctionnaire en activité, en l'absence d'un document justifiant de sa mise en disponibilité signé de son Ministre utilisateur ou du Ministre de son administration d'origine ;
- g) Absence d'une note méthodologique ;
- h) Absence de la déclaration sur l'honneur de non-abandon des marchés au cours des trois (03) dernières années ;
- i) Non-satisfaction d'au moins 70% des critères essentiels (soit 70 sur 100 points) ;
- j) Non-conformité du modèle de soumission ;
- k) Omission d'un prix unitaire quantifié dans l'offre financière ;
- l) Absence d'une pièce de l'offre financière ;
- m) Présence des informations de l'offre financière dans les pièces administratives ou dans l'offre technique.

### 15.2 Critères essentiels

A – Références justifiées du soumissionnaire.....	20 Points
B – Personnel d'encadrement.....	40 Points
C – Matériel.....	20 Points
D – Approche technique, méthodologique et planning.....	20 Points

Seules les soumissions dont les propositions techniques justifient d'une note supérieure ou égale à soixante-dix points sur cent (70/100) seront éligibles à l'analyse des offres financières.

## 16. Attribution

L'attribution se fera au soumissionnaire ayant présenté l'offre évaluée la mieux-disante, par combinaison des critères techniques et



financiers.

**17. Durée de validité des offres**

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant une durée de 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

**18. Renseignements complémentaires**

18.1. Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la Direction des Opérations Urbaines du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, sise au 7<sup>è</sup> étage-porte 06 de l'immeuble ministériel n°1 (face Poste Centrale - Yaoundé), aux heures ouvrables.

18.2. Pour toute dénonciation de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

**19. Additif de l'appel d'offres**

Des additifs éventuels pourront être apportés au présent DAO en respect de la réglementation en vigueur.

**20. Mode de soumission**

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est en ligne via la plateforme COLEPS.

Yaoundé, le **16 AVR 2020**

**Ampliations :**

- MINMAP
- ARMP
- AFFICHAGE



*Ketcha*  
*Courtes née Ketcha Célestine*



REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – patrie

MINISTÈRE DE L'HABITAT ET DU  
DEVELOPPEMENT URBAIN

REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF HOUSING  
AND URBAN DEVELOPMENT

OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER  
N° *010* /RNIT/MINHUI/ITB /2020 OF **16 AVR 2020**

FOR THE TRAINING OF TWO HUNDRED (200) YOUTHS IN DIFFICULTY IN DOUALA III, YABASSI IN SMALL URBAN TRADES (FABRICATION AND LAYING OF PAVEMENT BLOCKS AND COMPRESSED EARTH BRICKS) AND THUS PERMIT THEIR SOCIO-ECONOMIC INTEGRATION

FUNDING: FB MINHUI/2020 FINANCIAL YEAR

#### 1. Subject of the Bid Invitation

On behalf of the government of the Republic of Cameroon, the Minister of Housing and Urban Development issues in emergency procedure a restricted National Bid Invitation for the training of two hundred (200) youths in difficulties in the councils of DOUALA III and YABASSI in small trades in the urban sector (fabrication and laying of pavement blocks and compressed earth bricks) in view of their socio-economic insertion.

#### 2. Allotment

The services are composed into one (01) lot:

N° LOT	COUNCILS	NBER OF YOUTH
LOT 1	DOUALA III (PAVEMENT BLOCKS)	100
	YABASSI (COMPRESSED EARTH BRICKS)	100

#### 3. Content of the study

Services to be accomplished under this contract shall be as follows:

- produce training manuals/handouts for each module ;
- to ensure the theoretical and practical training of youths in the techniques of fabricating and laying of paving blocks and the stabilized pressed earth bricks;
- experiment the lessons taught through practical cases in the various domains retained for this training session ;
- initiate the selected youths undergoing the training in the management of micro HIMO project units ;
- provide participation kits/learning materials to all trainees (bags, notebooks, pens, pencils, etc.) ;
- incure the emoluments of experts/trainers as concerning their services rendered pertaining to the training session and the expenses relating to the organization of validation meetings for the training manuals/handouts;
- incure the feeding expenses of the youths/trainees throughout the duration of the training session;
- pay the weekly transport of youths to be trained ;
- production of weekly report of activities ;
- production of publicity bands ;
- produce attestations of completion of training validated beforehand by the Project Owner ;
- ensure the coverage by media during the launching and closing ceremonies of the training session by the following the public and private media (radio/ télévision) in collaboration with the Department for Social Urban Development;
- production in ten (10) copies, the final report of the training session as well as in soft copy (modifiable versions) ;

#### 4. Participation and origin

Participation in this bid invitation is opened to all Technical Consultancies.

#### 5. Financing

The services under this tender invitation shall be financed with the Functioning Budget of the Ministry of Housing and Urban Development for fiscal 2020. The overall estimated cost is:

N° LOT	COUNCILS	ESTIMATED COST
LOT	DOUALA III (PAVEMENT BLOCKS)	25 000 000 (Twenty five million) FCFA
	YABASSI (COMPRESSED EARTH BRICKS)	



#### 6. Consultation of the Bidding Document

The Bidding Documents may be consulted during working hours at the Contract Service of MINH DU upon publication of this Bid Invitation, located at the 09<sup>th</sup> floor, door 09T02, of Ministerial Building No.1 (opposite the Central Post Office).

#### 7. Acquisition of the Bidding Documents

Bidding Documents may be consulted and obtained upon publication of this Bid Invitation at the Department of General Administration of the Ministry of Housing and Urban Development (Contracts Service) located at the 09<sup>th</sup> floor, door 09T02, of Ministerial Building No.1 (opposite the Central Post Office), upon presentation of a receipt testifying to the payment of a non-refundable sum of XAF 60 000 (Sixty thousand) payable to the Public Treasury.

#### 8. Presentation of bids

Tenders shall be divided into three volumes and submitted in a simple envelope as follows:

- Volume 1: Administrative documents;
- Volume 2: Technical proposal;
- Volume 3: Financial offer.

All the constituent documents (volumes 1, 2 and 3) shall be enclosed in a large and sealed outer envelope bearing only the subject of the tender concerned.

The different documents of each tender shall be numbered in keeping with the order indicated in the tender file and separated by colour dividers.

#### 9. Submission of Bids

Each Bid, drafted in French or English, in 07 copies including one original and 06 copies labelled as such shall be forwarded to the Department of General Administration (Contract Service, Bids Office) of the Ministry of Housing and Urban Development (2nd floor of the PDUE project/MINH DU building, behind the DGSN at LONGKAK-Yaoundé (white building with red balcony), latest on 15 MAY 2020 at 1 p.m, local time. And shall be labeled as follows:

**OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER**  
N° 001/ONIT/MINH DU/ITB/2020 OF 16 APRIL 2020

**FOR THE TRAINING OF FOUR HUNDRED AND TWO HUNDRED (200) YOUTHS IN DIFFICULTY IN DOUALA III,  
YABASSI IN SMALL URBAN TRADES (FABRICATION AND LAYING OF PAVEMENT BLOCKS AND THE  
COMPRESSED EARTH BRICKS) AND THUS PERMIT THEIR SOCIO-ECONOMIC INTEGRATION  
FINANCING : FB MINH DU/2020 FINANCIAL YEAR.**

**"TO BE OPENED ONLY DURING THE EVALUATION SESSION"**

#### 10. Provisional guarantee

Each bidder shall include in their administrative documents a provisional guarantee issued by a first class banking institution or an insurance company approved by the Minister in charge of Finance. The amount of the guarantee per lot shall be as follows:

LOT	TOWNS	PROVISIONAL GUARANTEE
UNIC	DOUALA III (PAVEMENT BLOCKS)	500 000
	YABASSI (COMPRESSED EARTH BRICKS)	

#### 11. Bids admissibility

Subject to rejection, only originals of the required administrative documents or true copies certified by the issuing authorities (Senior Divisional Officer, Sub-divisional Officer, as the case may be...) shall be accepted, in accordance with the specifications of the Special Tender Regulations. They must be dated not more than three months or issued after the publication date of this Bid Invitation.

Any bid non consistent with the specifications of this Bid Invitation and Bidding Documents shall be deemed inaccessible.

#### 12. Opening of bids

The opening of bids shall be done in two phases as follows: The opening of administrative and technical bids shall be done on 15 MAY 2020 latest at 2 p.m in the conference room of the Central Tender Board of the Ministry of



Housing and Urban Development located on the 2nd floor of the PDUE project/MINH DU building, behind the DGSN at NLONGKAK-Yaoundé (white building with red balcony).

- The opening of financial bids shall be done upon completion of assessment of technical bids scoring at least 70 marks over 100 ( 70 /100);
- Only bidders' or duly representatives of their choice with a good mastery of the documents shall attend this opening session.

### 13. Execution deadline

The maximum execution deadline provided by the project owner to carry out the studies is two (02) months from the date of the reception of the notice to start works.

### 14. Evaluation criteria

#### 14.1. Eliminary criteria

Eliminary criteria include:

- a) Absence of the provisional guarantee in Opening of bids ;
- b) non-production beyond the 48-hour period after the opening of an administrative document deemed non-compliant or absent ;
- c) False declaration or falsified documents ;
- d) Absence of Works Head of mission, not at least a Senior Civil Engineering (GCE AI + 3) and with atleast four (04) years in the field of formation as head of mission with three (03) similar projects occupying same post of responsibility ;
- e) Non-justification for registration in the professional order for the current year (bearing the reference and subject of this invitation to tender), in particular for the head of mission ;
- f) Presence of the diploma and curriculum vitae of a civil servant in activity, in the absence of a document justifying his availability made signed by his Minister user or the Minister of his administration of origin ;
- g) Absence of a methodological note ;
- h) Absence of a sworn declaration of the non-abandonment of contracts over the last past three (03) year ;
- i) Offer scoring less than 70% positive elements at the end of the general assessment of essential criteria ;
- j) Non-satisfaction d'au moins 70% des critères essentiels (soit 70 sur 100 points) ;
- k) non-compliance of the submission model;
- l) Omission of a unit price quantified in the financial offer;
- m) Absence of a document from the financial offer;
- n) Presence of financial offer information in the administrative documents or in the technical offer.

#### 14.2 Essential Criteria

A –Bidder's proven references	/20
B -- Personnel	/40
C – Equipment	/20
C – Technical approach, methodology and planning	/20

Only bidders scoring more than 70/100 in the technical bid shall have their financial bids assessed.

### 15. Award of the contract

The award will be made to the tenderer who has presented the lowest evaluated offer, by combining technical and financial criteria.

### 16. Duration of bids Validity

Bidders shall remain committed to their bids for 90 (ninety) days from the submission deadline.

### 17. Additional information

17.1. Additional technical information may be obtained during working hours from the Urban Social Development Division (DSSU), located at the ministerial building n°2, door No. 406, Tel.: 22 22 35 87.

17.2. For any denunciation of act of corruption, call or send a SMS to MINMAP to the numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.



18. Amendment to the Bid Invitation

Optional addilives may be made to this DAO in compliance with applicable regulations.

19. Submission mode

The submission mode selected for this consultation is online on the COLEPS platform.

Yaoundé, on 16 AVR 2020

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- POSTING



LE MINISTRE

*Courtes née Ketcha Célestine*

